

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/2

22 October 2009

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع التاسع و الخمسون
ميناء غالب ، مصر ، 10-14 نوفمبر/ تشرين الثاني 2009

أنشطة الأمانة

إخطار بمقررات الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية

1. أرسل تقرير الاجتماع الثامن والخمسين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/58/53) الذي يتضمن مقررات اللجنة التنفيذية، إلى جميع أعضاء اللجنة التنفيذية، والمشاركين الآخرين في الاجتماع الثامن والخمسين، وإلى الأطراف في بروتوكول مونتريال. علاوة على ذلك أرسلت المقررات المتعلقة بالموافقات على المشروعات والتأخيرات في التنفيذ والتأخيرات في تقديم الشرائح إلى 74 من بلدان المادة 5 وإلى الوكالات الثنائية والمنفذة المعنية. وأرسلت بالبريد الإلكتروني وثيقة لاحقة للاجتماع توزع المقررات المتخذة في الاجتماع الثامن والخمسين إلى جميع المشاركين في الاجتماع، وإلى أمانة الأوزون وإلى شعبة عمليات الأوزون التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب) لئحال لاحقاً على الأطراف في بروتوكول مونتريال والشبكات الإقليمية على التوالي، ووضعت أيضاً على شبكة إنترانيت الداخلية للصندوق المتعدد الأطراف وعلى موقع الويب الخاص بالصندوق. وقد نُشر بيان صحفي يتعلق بالموافقة على البرنامج القطري وخطة الإزالة الوطنية للعراق على شبكة ويب كل من الصندوق المتعدد الأطراف ويونيب.

2. عملاً بالمقرر 9/58 (ج) بتاريخ 18 أغسطس/آب 2009 وجّه رئيس اللجنة التنفيذية رسالة إلى حكومة فانواتو ملحاً على إنجاز التشريع لإتاحة تدريب موظفي الجمارك بهدف تسهيل الامتثال ببروتوكول مونتريال بالنسبة لاستراتيجية بلدان جزر المحيط الهادئ في فانواتو.

المقررات التي تطلب من الأمانة و/أو الوكالات المنفذة اتخاذ بعض الإجراءات

3. وجّهت الأمانة تعليمات إلى أمين الخزانة لتحويل أموال إلى الوكالات المنفذة الأربع تتعلق بالتخصيصات الصافية الموافق عليها في الاجتماع الثامن والخمسين، بُعيد وضع الصيغة النهائية لتقرير الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية، ومن أجل استئصال موافقات المشروعات الثنائية من قيمة مساهمات البلدان المعنية.

4. وضعت الأمانة الصيغة النهائية لتقرير اللجنة التنفيذية إلى الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف (UNEP/OzL.Pro.21/6) استناداً إلى المسودة المقدّمة إلى الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية، وعلى ضوء المداولات التي جرت والمقررات التي أُخذت في ذلك الاجتماع. ووفقاً للمقرر 37/58 (ب) تمّ إدراج حساب مفصّل عن مناقشة اللجنة التنفيذية بشأن إنشاء مرفق للعائدات بالقروض الإضافية وسواها من المصادر، في التقرير، مع إشارة إلى الوثيقة التي نظرت فيها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثامن والخمسين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/58/49).

5. وفقاً لطلب الرئيس تمّ نشر وثيقة عمل تعكس مداولات فريق الاتصال بشأن قضايا السياسة العامة المتعلقة بهيدرو كلورو فلورو كربون، على شبكة إنترانيت الداخلية للجنة التنفيذية. ويُتوقع إعادة دعوة فريق الاتصال إلى الاجتماع في 9 نوفمبر/تشرين الثاني، فوراً قبل موعد الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية.

استعراض المهامّ تحضيراً للاجتماع التاسع والخمسين

6. اضطلعت الأمانة بالمهامّ التالية تحضيراً للاجتماع التاسع والخمسين.

حالة الموارد والتخطيطالأرصدة وتوافر الموارد

7. أعدت الأمانة معلومات عن الأرصدة وتوافر الموارد شملت استعراضاً لمجموع الأرصدة الملتمزم بها من المشروعات المكتملة والتي تحتفظ بها الوكالات، وأي تكاليف مساندة للوكالات ذات صلة بالأموال المتبقية من تلك المشروعات المكتملة. وأوردت أيضاً حساباً للمبلغ الإجمالي للموارد المتاحة للجنة التنفيذية من أجل الموافقات في الاجتماع التاسع والخمسين. والموارد مؤلفة من مبالغ نقدية وأذونات صرف مسجلة في حالة المساهمات، إضافة إلى مجموع المبالغ المرتجعة من مشروعات مكتملة بشكل أرصدة. وبالتالي، ومن 4 أكتوبر/تشرين الأول 2009، كان مبلغ 58.585.087 دولار أمريكي متوفراً لموافقات اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والخمسين.

خطط أعمال 2009 والتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية

8. استعرضت الأمانة حالة تنفيذ خطط أعمال 2009 على ضوء التقديمات إلى الاجتماع التاسع والخمسين، والتخصيصات في خطط أعمال 2009، والمقررات المتخذة في الاجتماع السابع والخمسين. والوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/5 تنظر في مدى تجاوز الأنشطة المقدمة إلى الاجتماع التاسع والخمسين، الميزانية ل خطة أعمال 2009 وتلفت الانتباه إلى الأنشطة التي اعتُبرت مطلوبة للائتمثال التي لم تُقدّم خلال عام 2009 ولكنها أدرجت في خطة أعمال 2009. وأعدت الأمانة أيضاً معلومات عن التأخيرات في تقديم الشرائح السنوية، بما في ذلك تلك التي تأخرت لأكثر من اجتماع واحد. وسيتم إصدار ضميمة للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/5 للنظر إلى أي مدى تكون الالتزامات الأجلة المقدمة للحصول على موافقة في الاجتماع التاسع والخمسين، مطابقة للمبالغ المقترنة بها في خطط أعمال 2009-2011.

حالة تنفيذ المشروعات المتأخرة وبلدان المادة 5 من حيث احتمالات تحقيق الائتمثال لتدابير الرقابة التالية لبروتوكول مونتريال

9. أعدت الأمانة تحديثاً عن حالة ائتمثال بلدان المادة 5 لتدابير رقابة بروتوكول مونتريال استناداً إلى بيانات المادة 7 عام 2008، أو لبيانات البرامج القطرية لعام 2008. والوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/6 تعرض تحليلاً لبيانات المادة 7 وبيانات البرامج القطرية. وهناك قسم جديد متعلق بالمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية يورد تحليلاً لأحدث بيانات استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون ويفيد عما إذا كان البلد قد تلقى تمويلًا لإعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. والمعلومات متوافرة أيضاً بشأن قضايا الائتمثال التي أمام لجنة التنفيذ، وبيانات البرامج القطرية وتنفيذ المشروعات المتأخرة، والتقارير المرحلية التي لم تُقدّم في الموعد المحدد.

10. إن القسم السادس من الوثيقة يتضمّن تقريراً عن النظام القائم على الويب، بالنسبة للتبليغ عن بيانات البرامج القطرية الذي استُهلّ في أبريل/نيسان 2007، ومراجعات الملامح القطرية القائمة على الويب تستعرض الاستخدام الحديث لهذه الأنظمة لغرض استخدامها وتنميتها في المستقبل.

تحديث لخطة الإزالة النموذجية المستمرة لثلاث سنوات 2010-2012 (المقرر 5/56)

(ز) أعدت الأمانة، وفقاً للمقرّر 5/56، تحديثاً لخطة الإزالة النموذجية المستمرة لفترة الثلاث سنوات 2010-2012، من أجل توفير التوجيه لإعداد خطة أعمال 2010-2012 للصندوق المتعدد الأطراف (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/7). واستناداً إلى نتائج النموذج، هنالك كمية إضافية قدرها 61.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الكلورو فلورو كربونية، و13.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون من بروميد الميثيل، و0.1 طن من رابع كلوريد الكربون ما زالت تحتاج إلى معالجة لتمكين بلدان المادة 5 من تحقيق الائتمثال

لأهداف إزالة 2010 الخاصة ببروتوكول مونتريال. وتبين الوثيقة أيضاً كميات إزالة المواد المستنفدة للأوزون، باستثناء المواد الهيدرو كلورو فلورو كاربونية، التي ينبغي أن تُموّل خلال ما تبقى من عام 2009 وخلال فترة السنوات الثلاث 2010-2012، ويُعرض خط أساس مقدراً لهيدرو كلورو فلورو كاربون قدره 33.700 طن من قدرات استنفاد الأوزون استناداً إلى بيانات المادة 7 والتقدير المماثلة لاستهلاك هيدرو كلورو فلورو كاربون.

تنفيذ البرامج

الرصد والتنفيذ

12. تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/8 تقريراً مجمّعاً عن إتمام المشروعات يحلل النظرة العامة على النتائج في التقارير المجمعة عن إتمام المشروعات، وعددها 85 تقريراً بشأن المشروعات الاستثمارية (14) وغير الاستثمارية (71) التي قدّمتها الوكالات الثنائية والمنفذة منذ الاجتماع السادس والخمسين في نوفمبر/تشرين الثاني 2008. وهناك 29 تقريراً من التقارير المجمعة لإتمام المشروعات، لمشروعات استثمارية و112 لمشروعات غير استثمارية مازالت معلقة. وليست هنالك أي تقارير مجمعة عن إتمام المشروعات للاتفاقات المتعددة السنوات تم طلبها بحيث أن ليس هنالك نموذج متاح لها. وهناك موجز عن الدروس المكتسبة والمبلغ عنها في التقارير المجمعة عن إتمام المشروعات في مرفق لهذه الوثيقة.

استعراض المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محددة

13. استعرضت الأمانة التقارير المرحلية عن تنفيذ المشروعات التي قدّمتها الوكالات المنفذة نيابة عن حكومات الصين (ثلاثة مشروعات) وكولومبيا والهند والجمهورية العربية الليبية ورومانيا وجمهورية فنزويلا البوليفارية واليمن، على ضوء مقترحات المشروعات الأساسية، وبيانات المواد المستنفدة للأوزون التي بلغت عنها كل من الحكومات بمقتضى المادة 7 من بروتوكول مونتريال، والمقررات ذات الصلة التي اتخذتها اللجنة التنفيذية واجتماع الأطراف. واستعراض الأمانة وتعليقاتها معروضة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/10. ووفقاً للمقرر 7/58 بلغت الأمانة أيضاً عن التقدّم المُحرز في تنفيذ 8 مشروعات تدليل لأجهزة تكييف هواء المباني التي كانت قد تمت الموافقة عليها في الاجتماعين السابع والأربعين والثامن والأربعين للجنة التنفيذية.

استعراض المشروعات

14. تلقت الأمانة 146 طلب تمويل بما في ذلك اتفاقات متعددة السنوات، وشرائح لاتفاقات متعددة السنوات موافق عليها، ومشروعات، وأنشطة مجموعها 62.752.086 دولار أمريكي بما في ذلك تكاليف مساندة الوكالات حيث يصلح تطبيقها. وفي أعقاب عملية الاستعراض التي أجرتها الأمانة، أوصي بالموافقة الشمولية على 83 مشروعاً ونشاطاً مجموعها 20.939.539 دولار أمريكي؛ وأحيل 42 مشروعاً ونشاطاً مجموعها 34.864.993 دولار أمريكي لتتظر فيها اللجنة التنفيذية؛ وسحبت الوكالات المعنية 21 مشروعاً ونشاطاً مجموعها 1.207.689 دولار أمريكي. وأعدت الأمانة نظرة عامة عن القضايا التي تم تبينها أثناء استعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/11) التي تضمنت مخططاً تمهيدياً وإحصاءات عن التقديمات المستلمة من الوكالات المنفذة والثنائية، وعددًا من قضايا السياسة العامة المعروضة في الفقرة 15.

قضايا سياسة عامة من ورقة النظرة العامة

15. أثناء عملية استعراض المشروعات بيّنت الأمانة عشر قضايا سياسة عامة لتتظر فيها اللجنة التنفيذية. وتشمل هذه القضايا تقديم 13 طلباً لإعداد المشروعات لمشروعات تحلّص من مواد مستنفدة للأوزون، وعددًا من القضايا تتعلق بأنشطة إزالة هيدرو كلورو فلورو كاربون بما في ذلك تمويل التعزيز المؤسسي كجزء من خطة إدارة إزالة

للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، وأهلية التكاليف المتعلقة بآثار التحويل المناخية ومشروع اتفاق لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2010

16. استعرضت الأمانة ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال المقترحة لعام 2010 وقيمتها 9.628.200 دولار أمريكي بما في ذلك تكلفة الـ 8 بالمئة لمساعدة الوكالات، والتي تجاوزت الميزانية الموافق عليها لعام 2009 بنسبة 4.9 بالمئة. وقد تم طلب الزيادة لتغطية التكاليف لعملية شبكة جنوب شرق آسيا إذ أن الوكالة السويدية للتعاون والتنمية الدولية (سيدا) قد بلغت يونيب بأن هذا التمويل سيتوقف في نهاية عام 2009.

تكاليف الوحدات الأساسية عام 2010 ليوننديبي ويونيدو والبنك الدولي

17. أعدت الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/18 التي تعرض مراجعة لبيانات الوحدات الأساسية وسواها من التكاليف الإدارية ليوننديبي ويونيدو والبنك الدولي لفترة 2008-2010. ويتضمن التحليل تقييماً لمدى إمكانية الموارد المتاحة للتكاليف الإدارية عام 2010 في تغطية التكاليف المقترحة لعام 2010.

الفريق الفرعي لقطاع الإنتاج

18. أعدت الأمانة جدول الأعمال المؤقت للفريق الفرعي لقطاع الإنتاج الذي سيجتمع على هامش الاجتماع التاسع والخمسين، وتمشياً مع المقرر 35/57 أجرت تحليلاً للصلاحية التقنية بشأن إعادة توجيه الإنتاج المعتمد على هيدرو كلورو فلورو كربون-22 من الاستخدامات الخاضعة للرقابة إلى استخدامات المواد الأولية ليُنظر فيه خلال الاجتماع التاسع والخمسين. وكلنا وثيقتي الفريق الفرعي لقطاع الإنتاج مدرجتان في شبكة إنترانيت الداخلية الخاصة باللجنة التنفيذية.

تحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى الحد الأدنى (المقرر 33/57 والفقرة 147 من تقرير الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية)

19. هنالك تحليل كامل لأدوات تحديد مؤشر لآثار المشروعات التي يمولها الصندوق المتعدد الأطراف، يُقدّم إلى اللجنة التنفيذية، وهو الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/51) عينها.

تحليل المناهج الجديدة بشأن تحويلات المرحلة الثانية، وتحديد التاريخ النهائي وغير ذلك من المسائل المتعلقة لقضايا السياسات العامة للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

20. إن الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/52) "تحليل المناهج الجديدة بشأن تحويلات المرحلة الثانية، وتحديد التاريخ النهائي وغير ذلك من المسائل المتعلقة لقضايا السياسات العامة للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية"، والوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/53 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/58/48 بشأن التعزيز المؤسسي: خيارات من أجل التمويل لما بعد عام 2010، سوف تخضع لمناقشة فريق الاتصال لهيدرو كلورو فلورو كربون الذي سيجتمع في اليوم السابق للاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية.

ورقة مفاهيم لاحقة بشأن مرفق تمويل خاص لدخل إضافي من القروض والمصادر الأخرى (المقرر 37/58)

21. إن الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/54 تعرض تنمية لاحقة للمفاهيم المدرجة في وثائق سابقة تم النظر فيها في الاجتماعين السابع والخمسين والثامن والخمسين بشأن مرفق تمويل خاص. وتمشياً مع المقرر 37/58 تتناول الوثيقة أسئلة أثيرت في الاجتماع الثامن والخمسين، بما في ذلك تحديد المرفق والأهلية، ومناقشة للقيمة التي أدخلها المرفق إزاء استخدام البنية القائمة للصندوق والموارد في المرفق، وكيف أن أمين الخزانة سيدير الائتمانات للتغيب المناخي لجعل ذلك المكون للمرفق صالحاً للتشغيل. وهي تناقش أيضاً قضايا شرعية وشخصيات قانونية؛ والتمويل المشترك ومقترحات تعبئة الموارد؛ والآثار التي قد تكون للمرفق على حجم العمل لأمانة الصندوق.

حسابات الصندوق المتعدد الأطراف

22. استعرضت الأمانة الوثيقة المتعلقة بالحسابات النهائية لعام 2008 للصندوق المتعدد الأطراف التي أعدها أمين الخزانة (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/55) وأبرزت التغييرات التي طرأت منذ تقديم الحسابات المؤقتة في الاجتماع الثامن والخمسين. وتسوية حسابات الصندوق المتعدد الأطراف معروضة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/56.

الميزانيات المنقحة لعامي 2010 و 2011 والمقترحة لعام 2012 لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف

23. تتضمن الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/58 تنقيحاً لميزانية 2010 التي تمت الموافقة على عنصر الموظفين فيها بموجب المقرر 44/54، وكذلك تنقيحاً لميزانية 2011 كما تمت الموافقة عليها بالمقرر 68/56، وتورد ميزانية 2012 لتغطية تكاليف الموظفين عام 2012. وبمقتضى المقرر 43/58 (ج) أجرت الأمانة التسويات الضرورية ضمن ميزانيتها لعام 2009 من أجل استئزال الزيادة الناتجة عن النفقات الإضافية لأسفار الموظفين إلى، وتغطية التكاليف للاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية في ميناء غالب.

وثائق وأوراق سياسة عامة أعدتها أمانة الصندوق

24. من جملة الوثائق التي قُدمت في الاجتماع التاسع والخمسين، أعدت أمانة الصندوق الوثائق التالية:

- جدول الأعمال المؤقت؛
- أنشطة الأمانة؛
- حالة المساهمات والمصروفات (بالاشتراك مع أمين الخزانة)؛
- تقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد؛
- خطط الأعمال لعام 2009 والتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية؛
- حالة تنفيذ المشروعات المتأخرة، وبلدان المادة 5 من حيث احتمالات تحقيق الامتثال لتدابير الرقابة التالية لبروتوكول مونتريال؛
- تحديث لخطة الإزالة النموذجية المستمرة لثلاث سنوات 2010-2012 (متابعة للمقرر 5/53 (د)؛
- التقرير المجمع لإنجاز المشروعات لعام 2009؛
- تقرير عن التقدم بالنسبة لتنمية جداول الاتفاقات المتعددة السنوات؛
- تقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محددة؛
- نظرة عامة على القضايا التي تم تبيئها أثناء استعراض المشروعات؛
- التعاون الثنائي؛

- التعليقات والتوصيات المتعلقة بتعديلات برامج العمل ليونديبي ويونيب ويونيدو والبنك الدولي (4 وثائق)؛
- تكاليف الوحدات الأساسية لعام 2009 بالنسبة ليونديبي ويونيدو والبنك الدولي؛
- تعليقات بشأن ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2010؛
- أوراق تقييم المشروعات، والتعليقات والتوصيات بشأن المشروعات والأنشطة المقدمة إلى الاجتماع التاسع والخمسين (30 وثيقة)؛
- تعليقات بشأن البرنامج القطري للصومال؛
- تحديد أولويات تكنولوجيات إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لتقليل الآثار الأخرى على البيئة إلى الحد الأدنى (المقرر 33/57 والفقرة 147 من تقرير الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية)؛
- تحليل المناهج الجديدة بشأن تحويلات المرحلة الثانية، وتحديد التاريخ النهائي وغير ذلك من المسائل المتعلقة لقضايا السياسات العامة للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛
- ورقة مفاهيم لاحقة بشأن مرفق تمويل خاص لدخل إضافي من القروض والمصادر الأخرى (المقرر 37/58)؛
- تسوية الحسابات (المقرران 38/57 و39/58)؛
- تعليقات بشأن المقترحات الصادرة عن أمين الخزانة المتعلقة بالاتفاق بين يونيب بصفته أمين الخزانة للصندوق المتعدد الأطراف وبين اللجنة التنفيذية؛ و
- ميزانيات منقحة لعامي 2010 و2011 ومقترحة لعام 2012 لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف.

تعاون مع اتفاقات بيئية أخرى متعددة الأطراف وسواها من المنظمات

25. تلقت أمانة الصندوق دعوة إلى الاجتماعين الأول والثاني للجنة الاستشارية بشأن تمويل الخيارات المتعلقة بالمواد الكيميائية والنفايات، اللذين انعقدتا من 24 إلى 25 يوليو/تموز 2009 في نابروبي، ومن 25 إلى 26 أكتوبر/تشرين الأول 2009 في بانكوك، في تايلاند. والاجتماعان اللذان لم تحضرهما الأمانة كانا جزءاً من عملية استشارية كان ميسرها المدير التنفيذي ليونيب من أجل النظر في تحديد موارد جديدة وإضافية، وطرق الوصول إليها، لتأمين إدارة ثابتة للكيميائيات والنفايات.

النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية

26. بالنسبة لنتائج الحلقة الثانية للمؤتمر الدولي حول إدارة المواد الكيميائية في مايو/أيار 2009، كما وردت في تقرير الحلقة الثانية¹، وجّه المدير التنفيذي ليونيب رسالة إلى رئيس اللجنة التنفيذية بشأن تنفيذ النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية. ورسالة المدير التنفيذي التي استلمت في 13 أكتوبر/تشرين الأول 2009 تلقت انتباه الرئيس إلى رسالة السابقة في 6 يونيو/حزيران 2006 وبشكل عام إلى نظر المؤتمر الدولي حول إدارة المواد الكيميائية في تمويل النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية، على المدى البعيد. وطلبت من الرئيس "أن يركز على ما تستطيع ويتوجب على أمانة الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال أن تفعله لضمان التقدّم بالنسبة لتلبية أهداف النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية على أساس هذه النتائج".

¹ تقرير الدورة الثانية للمؤتمر الدولي حول إدارة المواد الكيميائية" (متاح على العنوان الإلكتروني www.saicm.org)

27. لقد سبق وبحثت اللجنة التنفيذية القضية التي أثبتت في رسالة 6 يونيو/حزيران 2006، ونظرت فيها وفي مسائل أخرى متعلقة بها على مدى اجتماعات عدة بين عامي 2006 و2009. والمرفق الأول هو عبارة عن مقتطفات ذات صلة من هذه الاجتماعات. والمرفق الثاني يتضمن نسخاً من المراسلة ذات الصلة من المدير التنفيذي، ورئيس اللجنة التنفيذية وأمانة الأوزون، والنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية وكبيرة الموظفين. والمرفق الثالث يحتوي على الوثيقة SAICM/ICCM.2/INF/26 التي تتضمن الرسالة والتقارير اللذين أعدتهما أمانة الصندوق من أجل الدورة الثانية للمؤتمر الدولي حول إدارة المواد الكيميائية. والأمانة ترحب بتوجيه اللجنة بالنسبة لكيفية العمل.

مساهمة الاتحاد الروسي للصندوق المتعدد الأطراف

28. تلقت كبيرة الموظفين رسالة مؤرخة في 14 أبريل/نيسان 2009 من الوزير المساعد لوزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي، إجابة عن رسالتها المؤرخة في 12 يناير/كانون الثاني 2009، بشأن تسديد الاتحاد الروسي مساهمته للصندوق المتعدد الأطراف. وبهذا الصدد كانت كبيرة الموظفين قد أجرت استشارات غير رسمية مع ممثلي حكومة الاتحاد الروسي وأمانة الأوزون على هامش الاجتماع التاسع والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية في يوليو/تموز 2009. والرسالة التي هي الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/Inf.3 والتي يمكن أن تطلع عليها اللجنة التنفيذية، تفيد - أن "شطب، بأي شكل من الأشكال، المتأخرات المستحقة من المساهمات للصندوق المتعدد الأطراف، قد يكون له أثر بالغ على اعتماد قرار إيجابي من طرف وزارة المال لروسيا، بالنسبة لتسديد مساهمات الاتحاد الروسي الحالية للصندوق المتعدد الأطراف لبروتوكول مونتريال" وسوف يتم النظر في هذه القضية في نطاق البند 15 من جدول الأعمال "مسائل أخرى".

حضور الاجتماعات والمهام المحققة

مهام كبيرة الموظفين

باريس، فرنسا (2-3 سبتمبر/أيلول 2009)

29. شاركت كبيرة الموظفين برفقة الأمين التنفيذي لأمانة الأوزون في اجتماع الفريق الاستشاري لبرنامج المساعدة على الامتثال. وأرشد هذا الفريق الاستشاري موظفي برنامج المساعدة على الامتثال بالنسبة لعدد من القضايا بما في ذلك الأنشطة المتعلقة بهدف إزالة كلورو فلورو كربون عام 2010، وخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية والمنافع البيئية المقترنة بها، وبروتوكول مونتريال وصلات الوصل المناخية، خصوصاً بالنسبة لمواد هيدرو فلورو كربون.

بنغلاديش 22-23 أكتوبر/تشرين الأول 2009

30. شاركت كبيرة الموظفين في مهمة رفيعة المستوى في بنغلاديش، مع رئيس اللجنة التنفيذية، ورئيس الشؤون القانونية والامتثال من أمانة الأوزون، ورئيس لجنة التنفيذ، ورئيس شعبة عمليات الأوزون التابعة ليونيب، وممثلي يونديبي. والغاية من المهمة هي مساعدة بنغلاديش في معالجة مسائل الامتثال ببروتوكول مونتريال التي تواجهها، وبنوع خاص في سياق المداورات التي أجريت في الاجتماع الثاني والأربعين للجنة التنفيذ، والاجتماع التاسع والعشرين للفريق العامل المفتوح العضوية واجتماع اللجنة التنفيذية السابع والخمسين، بالنسبة لعدم امتثال بنغلاديش بشأن استهلاك المواد الكلورو فلورو كربونية المتعلق بأجهزة الاستنشاق المزود بمقياس للجرعات.

مهام موظفين آخرين

أبوجا، نيجيريا، (14-21 أغسطس/آب 2009)

31. حضر مسؤول رئيسي عن البرامج الاجتماع المشترك لموظفي شبكة الأوزون لأفريقيا الناطقة بالإنكليزية وأفريقيا الناطقة بالفرنسية حيث قدم عرضاً يتعلق بالمقررات الرئيسية لاجتماعي اللجنة التنفيذية السابع والخمسين والثامن والخمسين ويتعلق بالمسائل الرئيسية التي يُنظر فيها أثناء إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

عمّان، الأردن، 30 أكتوبر/تشرين الأول – 2 نوفمبر/تشرين الثاني، 2009

32. سافر أحد المسؤولين الرئيسيين عن البرامج إلى الأردن في مهمة تقصياً للحقائق لدرس الأنشطة المتعلقة بمشروع تدليلي لتحويل هيدرو كلورو فلورو كربون إلى تكنولوجيا غير معتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون في صنع الوحدات المجرأة المصغرة في Petra Engineering.

اجتماعات الشبكات الإقليمية

33. أعدت الأمانة عرضاً للاجتماع المشترك لشبكات آسيا وجنوب شرق آسيا والهادئ الذي انعقد في Chiang Mai بتايلاند من 8 إلى 10 أكتوبر/تشرين الأول 2009. وقد قدم العرض عضو من اللجنة التنفيذية، وشمل العرض مقررات هامة للاجتماع الثامن والخمسين من حيث علاقتها ببلدان شبكات جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا والهادئ.

34. استطاع موظفو الأمانة حضور ثلاثة فقط من أصل عشرة اجتماعات للشبكات انعقدت في تواريخ كان موظفو الأمانة منهمكين فيها بتحضير اجتماعات اللجنة التنفيذية.

تحديث للمراجعة الخارجية للصندوق المتعدد الأطراف

35. إن وضع مشروع تقرير عن المراجعة الخارجية للصندوق المتعدد الأطراف التي تمت في يونيو/حزيران ويوليو/تموز 2009، يخضع حالياً لإعادة النظر من جانب مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وأمانة الأوزون وأمانة الصندوق. وكانت الغاية الرئيسية من المراجعة التحقق من حسابات 2008-2009، لإعادة النظر في الإدارة ولتقييم المشروعات المفوضة للوكالات المنفذة. وستتم إتاحة توصيات المراجعة لإعضاء اللجنة التنفيذية عندما يتم وضع الصيغة النهائية للتقرير، وسيحوّل إلى كبيرة الموظفين بواسطة المدير التنفيذي ليونيب.

موقع مكتب أمانة الصندوق

36. ستنتقل الأمانة مكاتبها في ديسمبر/كانون الأول 2009 من 1800 McGill College Avenue إلى 1000 de la Gauchetière Street West, Montreal, H3B 4W5. وسيبقى رقم هاتف الأمانة وأرقام الفاكس والعناوين الإلكترونية كما هي حالياً.

التقرير المرحلي لعملية التوظيف والاختيار

37. إن عملية اختيار مساعد لكبيرة الموظفين جارية حالياً ويتوقع استكمالها في وقت مبكر من عام 2010. وقد تم الإعلان عن ثلاثة مناصب مهنية شاغرة بمستوى P3. وقد تم اختيار السيدة M. Leyva كموظفة مسؤولة عن إدارة البرامج، وهذا المنصب هو أحد المناصب الثلاثة الشاغرة. وقد تمت عملية المقابلات لملء المنصبين الآخرين، ويجري إحالة توصيات فريق الاختيار إلى مجلس الاستعراض المركزي لمراجعة اختيار المرشح الموصى به قبل أن يصدق عليه المدير التنفيذي. والاختيار لمنصب المسؤول الرئيسي للرصد والتقييم قد نُشر على نظام غالاكسي للتوظيف الإلكتروني.

38. بالنسبة لمنصبي G6 الجديدين للخدمات العامة، تم ملء منصب واحد، والآخر معلق في انتظار توظيف المُشرف.

تدريب الموظفين

39. سافر مسؤولان رئيسيان عن البرامج إلى نيويورك (22 - 25 سبتمبر/أيلول 2009) وشاركا في برنامج الوحدة الأولى للأمم المتحدة للتنمية الإدارية، وهو برنامج إلزامي للقيادة والإدارة لموظفي الأمم المتحدة الرئيسيين.

40. إن المسؤول الرئيسي عن التنظيم الإداري وإدارة الصندوق سيحضر حلقة عمل عن التنظيم الإداري في المقر الرئيسي ليونيب في نابروبي من 26 - 30 أكتوبر/تشرين الأول، 2009.

تحضير لاجتماعات اللجنة التنفيذية

41. تم إجراء الترتيبات اللوجستية للاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية الذي سينعقد في مركز المؤتمرات الدولي في ميناء غالب، بمصر، من 10-14 نوفمبر/تشرين الثاني 2009. وقد وُجّهت رسائل الدعوة ووثائق الاجتماع إلى أعضاء اللجنة التنفيذية وإلى رئيس مكتب الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف، ونائب رئيس لجنة التنفيذ، والمدير التنفيذي ليونيب والأمين التنفيذي لأمانة الأوزون، والوكالات المنفذة والمنظمات غير الحكومية. وتم استكمال اتفاق الحكومة المضيفة مع حكومة مصر.

أنشطة إعلامية

42. إن تقرير الاجتماع الثامن والخمسين للجنة التنفيذية باللغات العربية والصينية والإنكليزية والفرنسية والإسبانية، وموجزاً للفترة اللاحقة بالاجتماع، وبياناً صحفياً، نُشرت كلها على الويب العمومي للصندوق المتعدد الأطراف (www.multilateralfund.org). وقد أنشئ موقع إلكتروني للاجتماع التاسع والخمسين على شبكة إنترانيت الداخلية يحتوي على وثائق ومعلومات لوجستية تتعلق بالاجتماع التاسع والخمسين. وقد وُضعت الوثائق الخاصة والتوزيع العام على شبكة الويب العامة.

43. راجعت أمانة الصندوق وحدثت قواعد البيانات التالية، والوثائق ومبادئ التشغيل التوجيهية، من أجل الاجتماع التاسع والخمسين:

- جرد للمشروعات الموافق عليها ابتداء إلى حد يوليو/تموز 2009؛
- أوراق موجز للبرنامج القطري ابتداء إلى حد يوليو/تموز 2009؛
- سياسة عامة، وإجراءات ومبادئ توجيهية ومعايير إلى حد يوليو/تموز 2009.

Annex I

49th Meeting of the Executive Committee

Paragraph 24 of “Secretariat activities” (document UNEP/OzL.Pro/ExCom/49/2)

24. The Chief Officer received a letter dated 6 June 2006 from the UNEP Deputy Executive Director/Officer in charge (DED/OIC) reporting the outcome of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) which adopted the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM) on 6 February 2006 in Dubai. The ICCM also established the Quick Start Programme (QSP) as a principle mechanism for supporting the initial implementation of SAICM, comprising a Trust Fund to be administered by UNEP together with multilateral, bilateral and other forms of cooperation. The DED/OIC is encouraging the Secretariat “to consider ways in which the Multilateral Fund might be able to contribute to the QSP in accordance with the objective and strategic priorities set out in resolution I/4 of the ICCM and perhaps even to explore the potential for Multilateral Fund and QSP Trust Fund co-financing of projects”.

Decision 49/1

[.....] the Executive Committee decided:

- (a) To take note with appreciation of the report on Secretariat activities contained in document UNEP/OzL.Pro/ExCom/49/2;
- (b) With respect to the cooperation between the Multilateral Fund Secretariat and other relevant conventions or organizations, to request the Multilateral Fund Secretariat:
 - (i) To enhance its communication of information to the Executive Committee by adding to its reports on Secretariat activities any known or anticipated requests for information about, or for interactions with, the Multilateral Fund;
 - (ii) To respond to the request by the Subsidiary Body for Implementation of the United Nations Framework Convention on Climate Change for information on the Multilateral Fund, in line with the information already provided, attaching the full text of Article 10 of the Montreal Protocol;
- (c) To request the Chair of the Executive Committee to bring to the attention of the Ozone Secretariat, prior to the Eighteenth Meeting of the Parties, the invitation by the first session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to the Montreal Protocol and its Multilateral Fund to consider whether and how these might support implementation of appropriate and relevant strategic approach objectives within their mandates and to report to the ICCM; and
- (d) To request the Chief Officer of the Multilateral Fund, in her response to the Deputy Executive Director of UNEP, to inform him of the procedure started under subparagraph (c) above.

50th Meeting of the Executive Committee

Paragraph 4 of “Secretariat Activities” (document UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/2)

4. As requested by decision 49/1, paragraph (c), the Chair of the Executive Committee wrote to the Ozone Secretariat on 28 July 2006 to bring to its attention, prior to the Eighteenth Meeting of the Parties, the invitation by the first session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to

the Montreal Protocol and the Multilateral Fund to consider whether and how these might support implementation of appropriate and relevant strategic approach objectives within their mandates and to report to the ICCM. The Chief Officer, pursuant to paragraph (d) of the same decision, informed the Executive Director of UNEP in a letter dated 31 July 2006 of the above procedure, in the context of the response to the invitation by ICCM. UNEP's Executive Director responded on 8 August 2006 indicating that he looked forward to hearing the outcome of further possible deliberations at the 18th Meeting of the Parties (MOP). All correspondence referred to can be made available by the Fund Secretariat at the Meeting upon request.

57th Meeting of the Executive Committee

Paragraph 20 of "Report of the 57th Meeting of the Executive Committee" (document UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/69)

20. There had been communication between the Secretariat and several other multilateral environmental agreement (MEA) secretariats and organizations. An invitation had been received from the Secretariat of the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM) for the Fund Secretariat to submit a report to the second session of the International Conference on Chemical Management (ICCM2), to be held in Geneva from 11 to 15 May 2009, on activities supported by the Multilateral Fund that contributed to the objectives of SAICM, including an update on any consideration given by the Parties to the Protocol on engagement in the initiative. The Chief Officer sought guidance from the Committee on responding to the request from the SAICM Secretariat.

Decision 57/1 (b) and (c)

[.....] the Executive Committee decided:

- (b) To request the Secretariat:
 - (i) To prepare a report for the second session of the International Conference on Chemical Management (ICCM2), taking into account the guidance provided at the 57th Meeting and the letter sent to the Secretariat of the Rotterdam Convention;
 - (ii) To circulate the draft report to interested Executive Committee Members and the Chair, by mid-April 2009 for review, before sending it to the Strategic Approach to International Chemicals Management Secretariat in time for the May meeting;
- (c) To request the Chief Officer to report back to the Executive Committee at its 58th Meeting on her attendance at ICCM2.

58th Meeting of the Executive Committee

Paragraphs 30 and 35 of "Secretariat Activities" (document UNEP/OzL.Pro/ExCom/58/2)

30. The Chief Officer attended the International Conference on Chemical Management (ICCM2), during which she made a brief presentation on the report on the contribution of the Multilateral Fund to the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM). She also took the opportunity to have a brief meeting with Mr. Achim Steiner, Executive Director of UNEP, Ms. Sylvie Lemmet, Director of UNEP DTIE and the head of the Montreal Protocol units in UNDP and the World Bank on the future work of the Multilateral Fund in respect of HCFC phase-out and achieving related climate benefits.

35. Pursuant to decision 57/1, the Fund Secretariat prepared a brief report on the contribution of the Multilateral Fund to the implementation of the Strategic Approach to International Chemicals

Management (SAICM) for the second session of the International Conference on Chemical Management (ICCM2). The report took into account the guidance provided by the Executive Committee at its 57th Meeting, the letter sent to the Secretariat of the Rotterdam Convention and comments received from Australia, Belgium and the United States on the draft report circulated to Executive Committee members for their review in April 2009. As reported in paragraph 30, the Chief Officer attended ICCM2. The document from the Fund Secretariat “Report on the contribution of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol to the implementation of the Strategic Approach to International Chemicals Management” (SAICM/ICCM.2/INF/26) is available on the SAICM website.

Annex II

Correspondence related to cooperation with the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM)

- Attachment 1: Letter of 15 September 2009 from the UNEP ED to Chair of the Executive Committee
- Attachment 2: Letter of 26 February 2009 from the Ozone Secretariat to the Chief Officer in response to letter of 8 January 2006 from the Chief Officer
- Attachment 3: Letter of 8 January 2009 from the Chief Officer to the Ozone Secretariat enclosing letter of 25 November 2008 from the SAICM Secretariat
- Attachment 4: Letter of 28 July 2006 from the Chair of the Executive Committee to the Ozone Secretariat
- Attachment 5: Letter of 31 July 2006 from the Chief Officer to the Executive Director of UNEP containing the letter dated 6 June 2006 from the UNEP Deputy Executive Director/Officer in charge (DED/OIC)



UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة

联合国环境规划署



15 September 2009

Dear Mr. Klaly,

Having successfully concluded the second session of the International Conference on Chemicals Management held in Geneva from 11 to 15 May 2009, the focus is swiftly turning to the implementation of the agreed outcomes and the steps we should be taking in the short- and medium-term to ensure progress towards meeting the objectives of the Strategic Approach to International Chemicals Management. As convener of the Conference and on behalf of the President of the International Conference on Chemicals Management, Mr. Ivan Eržen, I would like to thank you for your contributions made to the Conference and encourage you to focus on what the Secretariat of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol can and should do to ensure progress towards meeting the objectives of the Strategic Approach to International Chemicals Management on the basis of these outcomes. The agreed outcomes are contained in the finalized report of the second session, which I am pleased to enclose, with a view to conveying the recommendations of the Conference to the Fund's Secretariat.

The second session of the Conference, being the first time it performed its substantive functions, saw significant progress achieved despite a heavy agenda. In institutional terms, the Conference has adopted its rules of procedure (resolution II/1), and established its Bureau as well as an Open-ended Working Group as its subsidiary body with important intersessional functions. In substantive terms, the Conference has made important progress in relation to emerging policy issues as set out in resolution II/4 dealing with lead in paint, chemicals in products, electrical and electronic products, and nanotechnologies and manufactured nanomaterials. The Conference also considered chemicals management issues from different sectoral perspectives, such as health (resolution II/8) and took steps to enhance synergies and coordination with and among intergovernmental organizations and relevant actors, such as the Commission on Sustainable Development (resolution II/7). It considered regional activities and coordination (resolution II/2) as well as several guidance tools and documents for the implementation of the Strategic Approach. In addition, the Conference took action on perfluorinated chemicals, by adopting resolution II/5. The Conference furthermore developed a process for the updating of the Global Plan of Action (Annex 2 of the report). It also agreed on modalities for reporting on Strategic Approach implementation (Annex 3 of the report).

Of particular interest to the Secretariat of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol may be the Conference's consideration of the long-term financing of Strategic Approach implementation. You will recall that Section V of the Overarching Policy Strategy contains an invitation to the Multilateral Fund to consider whether and how it may support implementation of appropriate and relevant Strategic Approach objectives and to report accordingly. I would like to

Mr. Khaled Klaly

Chair of the Executive Committee

The Secretariat of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol

1800 McGill College Avenue, 27th Floor,

Montreal, Quebec H3A 3J6

Canada

Fax: (1 514) 282 0068

E-mail: secretariat@unmfs.org

Executive Office

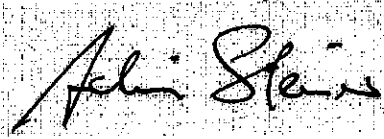
P. O. Box 30552, Nairobi, Kenya • Tel: (254 20) 762 3386/3416/ 8652 • Fax: (254 20) 762 4275 / 4608 • E-mail: sexecutiveoffice@unep.org

www.unep.org

draw your attention to my letter of 6 June 2006 and subsequent correspondence seeking to follow up on the financial arrangements contained in the Overarching Policy Strategy and invite you to consider the matter further in light of resolution II/3 adopted by the Conference at the second session. Resolution II/3 seeks to enhance progress on the financial arrangements envisaged in the Section V of the Overarching Policy Strategy. Putting emphasis on the cross-sectoral character of chemicals management, it encourages mainstreaming and prioritization of sound chemicals management in national development planning and in international development assistance. The resolution invites all stakeholders to provide funding for the implementation of the Strategic Approach, to build on existing synergies as well as to strengthen support for activities contributing to the achievement of Strategic Approach objectives, and to contribute to the Quick Start Programme. It furthermore encourages research on the economic and social costs of unsound chemicals management as well as on economic instruments that internalize the external costs related to chemicals. Under the terms of the resolution, all stakeholders are invited to assess and report on the steps they have undertaken to implement the Strategic Approach financial arrangements at the latest six months before the third session of the Conference to the secretariat. In relation to the Conference's consideration of long-term financing of chemicals management, I would also like to draw your attention to the discussion and conclusions of the respective high-level round table (Annex 4 of the report).

In closing, I would like to emphasize that the progress achieved thus far, including the successful conclusion of the second session of the Conference, is the product of the shared commitment and joint effort of all stakeholders to the Strategic Approach. I would like to encourage you to build on the momentum generated to make further progress towards achieving the Johannesburg Plan of Implementation objective of sound chemicals management by 2020.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Achim Steiner', is written over a rectangular area with a light gray grid pattern.

Achim Steiner
Executive Director

Annex II
UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMMEProgramme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
(Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة)

联合国环境规划署



Our Ref: Oz.Sec/Meetings/MG/jn

26 February 2009

Dear Ms. Nolan,

I am pleased to acknowledge receipt of your letter dated 8 January 2009 regarding the second session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to be held in May 2009.

The first meeting of the International Conference on Chemicals Management was held in Dubai, United Arab Emirates in February 2006. During that meeting, and in the context of the adoption of the Strategic Approach to Chemicals Management, the Montreal Protocol and its Multilateral Fund were invited to consider whether and how, within their mandates, they might support the implementation of appropriate and relevant objectives of the Strategic Approach.

As you may recall, this request was presented to the Parties at the 18th Meeting of the Parties in document UNEP/OzL.Pro.18/2 for their information and guidance. At that meeting, however, no decision was taken by the Parties on this matter.

Yours sincerely,

Marco Gonzalez
Executive Secretary
Secretariat of the Vienna Convention
and the Montreal Protocol

Ms. Maria Nolan
Chief Officer
Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol
1800 McGill College Ave, 27th floor
Montreal Trust Building
Montreal H3A 3J6
Quebec, Canada
E-mail: maria.nolan@unmfs.org



MULTILATERAL FUND
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

Secretariat

8 January 2009


Dear Mr. Gonzalez,

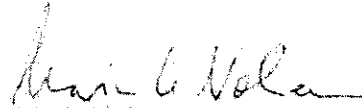
I refer to the attached letter from the Coordinator of the SAICM Secretariat to the Fund Secretariat and the invitation to participate in, and to prepare a report for the second session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to be held in May 2009.

In addition to the request for information on the activities supported by the Multilateral Fund which might be considered to have contributed to SAICM's objectives, it is expected that the report should also contain an update on actions agreed by Montreal Protocol governing bodies on the further engagement in SAICM.

You may recall that the then Chairman of the Executive Committee, Mr. Khaled Klaly, wrote to you on 28 July 2006 transmitting decision 49/1 of the Executive Committee with regards to SAICM citing in particular paragraph (c) which requested the Chair of the Executive Committee to *"bring to the attention of the Ozone Secretariat, prior to the Eighteenth Meeting of the Parties, the invitation by the first session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to the Montreal Protocol and its Multilateral Fund to consider whether and how these might support implementation of appropriate and relevant strategic approach objectives within their mandates and to report to the ICCM"*.

I would be grateful if you could kindly provide me with information on what further action has been taken by the Ozone Secretariat following our communication of decision 49/1 as soon as possible, as I would need to inform members of the Executive Committee of the SAICM invitation as well as seek their guidance on the request for a report to the second session of the ICCM.

Sincerely,

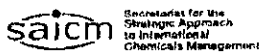


Maria Nolan
Chief Officer

Mr. Marco Gonzalez
Executive Secretary
Ozone Secretariat
UNEP

enclosure.

Annex II



25 November 2008

Dear Ms Nolan,

Further to your correspondence with the Executive Director of UNEP in 2006, I would like to invite the secretariat of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol to prepare a report for the second session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM). The report would be on the Fund's contributions to the implementation of the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM).

The second session of the ICCM, scheduled for 11 to 15 May 2009 in Geneva, will be the first opportunity to review implementation progress since the adoption of SAICM in February 2006. It will also be the first time the ICCM performs its official functions, including evaluating the performance of the financing of SAICM and working to ensure that the necessary financial and technical resources are available for SAICM implementation.

You will recall that the SAICM financial arrangements set out in the Overarching Policy Strategy include "making more effective use of and building upon existing sources of relevant global funding, including by inviting... the Multilateral Fund... within [its] mandate to consider whether and how [it] might support implementation of appropriate and relevant SAICM objectives and to report."

A report from the Fund secretariat might include an analysis of the extent to which the Fund's mandate would allow it to support SAICM objectives (set out in section IV of the SAICM Overarching Policy Strategy, available at www.saicm.org) and an account of activities supported by the Fund in the period 2006-2009 which might be considered, in whole or in part, to have contributed to the achievement of SAICM objectives. The report might also include an update on what further consideration, if any, has been given by Montreal Protocol governing entities to engagement in SAICM since the matter was discussed by the Executive Committee and referred to the Ozone Secretariat (your letter of 31 July 2006 refers). The report would be issued as an Information Document in English only, unless the Fund secretariat wishes to arrange translation itself. We would need to receive the report by 15 March 2009.

Please let me know if the Fund secretariat would like to accept the invitation to prepare the report for the second session of the ICCM. In closing, I should also note that we very much hope it will be possible for the secretariat of the Fund to participate in the second session of the ICCM, for which official invitations will be issued in mid-January 2009. Should it be of interest, booking forms for side events, exhibitions and offices are available on the SAICM website, www.saicm.org.

Yours sincerely,

Matthew Gubb
Coordinator, SAICM secretariat

Ms. Maria Nolan
Chief Officer
The Secretariat of the Multilateral Fund for the
Implementation of the Montreal Protocol
1800 McGill College Avenue, 27th Floor
Montreal, Quebec
Canada H3A 3J6
Fax: +1 (514) 282-0068

SAICM Secretariat Chemicals Branch Division of Technology, Industry and Economics
United Nations Environment Programme, 11-13 chemin des Anémones, CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel: +41 (0)22 917 12 34 Fax: +41 (0)22 797 34 60 E-mail: saicm@chemicals.unep.ch www.saicm.org



MULTILATERAL FUND
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

Executive Committee

28 July 2006

Dear Mr. Gonzalez,

I refer to decision 49/1 adopted by the Executive Committee at its 49th Meeting in the context of agenda item 3 concerning Secretariat Activities and to the outcome of the International Conference on Chemicals Management (ICCM), held on 4-6 February 2006, as it relates to the Multilateral Fund.

As you may know, the International Conference on Chemicals Management, held in Dubai on 4-6 February 2006, adopted the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM). One of the documents adopted by the Conference, the SAICM Overarching Policy Strategy, makes specific reference to the Multilateral Fund. In particular, in its chapter on financial considerations, it invites the Multilateral Fund, within its mandate, *"to consider whether and how it might support implementation of appropriate and relevant Strategic Approach objectives"*.

The Deputy Executive Director and Officer in Charge of UNEP, Mr. Kakakhel, brought this matter to the attention of the Chief Officer of the Multilateral Fund, through a letter dated 6 June 2006, hereby enclosed, requesting her to draw it to the attention of the Multilateral Fund's appropriate authorities.

The Chief Officer did so in the context of the report on Secretariat Activities, presented to the Executive Committee at its 49th Meeting as document UNEP/OzL.Pro/ExCom/49/2, which contained a section on Cooperation with other Multilateral Environmental Agreements. Following the presentation of the report and subsequent discussion, the Committee, by decision 49/1 (c), requested the Chair of the Executive Committee to *"bring to the attention of the Ozone Secretariat, prior to the Eighteenth Meeting of the Parties, the invitation by the first session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to the Montreal Protocol and its Multilateral Fund to consider whether and how these might support implementation of appropriate and relevant strategic approach objectives within their mandates and to report to the ICCM"*.

Mr. Marco Antonio González Salazar
Executive Secretary
Ozone Secretariat
UNEP

Enclosures

Pursuant to that decision, I am therefore writing to you in my capacity as the Chair of the Executive Committee to bring to the attention of the Ozone Secretariat the abovementioned invitation, which is hereby enclosed.

Please also find enclosed for your reference an extract of the report of the 49th Meeting, containing the full text of decision 49/1.

Sincerely



Khaled Klaly
Chair of the Executive Committee of the
Multilateral Fund

c.c. Ms. Maria Nolan
Chief Officer
Multilateral Fund Secretariat



MULTILATERAL FUND
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

Secretariat

31 July 2006

Dear Mr. Steiner,

As you may be aware, Mr. Kakakhel wrote to me on 6 June 2006, in his capacity as Deputy Executive Director and Officer in Charge, informing me of the outcome of the International Conference on Chemicals Management (ICCM), held on 4-6 February 2006, as it refers to the Multilateral Fund. He conveyed to me the invitation made by that Conference to the Multilateral Fund, to consider within its mandate *"whether and how it might support implementation of appropriate and relevant Strategic Approach objectives and to report"*. Mr. Kakakhel in his letter also encouraged me to draw the ICCM invitation *"to the attention of the appropriate authorities of the Multilateral Fund and its Secretariat, and to report to the second session of the ICCM in 2009 on Fund activities that contribute to SAICM implementation"*.

This invitation was brought to the attention of the Executive Committee, at its 49th Meeting, held in Montreal on 10-14 July 2006, in the context of the report on Secretariat Activities. Following the report and subsequent discussion, the Executive Committee adopted decision 49/1, which *inter alia* agreed a communication procedure between the Multilateral Fund and the Parties to the Montreal Protocol, through the Ozone Secretariat, on the ICCM invitation and requested me to bring that procedure to your attention.

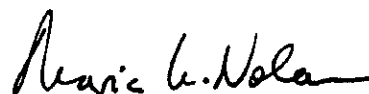
In particular the Executive Committee in paragraph (c) of decision 49/1 requested the Chair *"to bring to the attention of the Ozone Secretariat, prior to the Eighteenth Meeting of the Parties, the invitation by the first session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to the Montreal Protocol and its Multilateral Fund to consider whether and how these might support implementation of appropriate and relevant strategic approach objectives within their mandates and to report to the ICCM"*. In this context, you may be interested to note that the Eighteenth Meeting of the Parties to the Montreal Protocol will take place from 30 October to 3 November 2006 in New Delhi.

Mr. Achim Steiner
Executive Director
UNEP

Therefore, pursuant to decision 49/1, I am informing you that the Chair of the Executive Committee, Mr. Klaly, has written to the Ozone Secretariat for the purpose of bringing the abovementioned invitation to the attention of the Parties to the Montreal Protocol. His letter, dated 28 July 2006, is enclosed with the full text of decision 49/1 for your information and reference.

I would also like to take this opportunity to congratulate you on your recent appointment as Executive Director of UNEP and to wish you every success in your future work.

Yours sincerely



Maria Nolan
Chief Officer

c.c.: Mr. Shafqat Kakakhel
Deputy Executive Director
UNEP

Mr. Khaled Klaly
Chair of the Executive Committee
of the Multilateral Fund



United Nations Environment Programme

برنامج الأمم المتحدة للبيئة • 联合国环境规划署
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT • PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE
ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

Our Ref: DTIE/MB/SAICM

6 June 2006

Dear Ms. Nolan,

You will recall that on 6 February 2006 in Dubai, United Arab Emirates, the International Conference on Chemicals Management (ICCM) adopted the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM). The development of this important new international policy framework was initiated by UNEP Governing Council in 2002 and endorsed by Heads of State and Government at their world summits in Johannesburg in 2002 and again in New York in 2005. SAICM's adoption in Dubai was the culmination of a three-year negotiation involving representatives of Governments, intergovernmental organizations and non-governmental organizations drawn from sectors such as agriculture, environment, health, industry and labour.

SAICM will serve as a key tool for stakeholders as they work towards the Johannesburg Plan of Implementation goal that, by 2020, chemicals are produced and used in ways that minimize significant adverse effects on human health and the environment. The SAICM texts comprising the Dubai Declaration on International Chemicals Management, the Overarching Policy Strategy and the Global Plan of Action can be found at www.chem.unep.ch/saicm.

In its resolution I/1 the ICCM "commended SAICM to the attention of the governing bodies of relevant intergovernmental organizations and encouraged them to endorse or otherwise appropriately acknowledge the Strategic Approach with a view to incorporating its objectives into their programmes of work within their mandates." I am pleased to note that UNEP Governing Council, the UNITAR Board of Trustees and the World Health Assembly have already endorsed or formally noted SAICM. I look forward to news of action by other governing bodies, where appropriate, in due course.

.../2

Ms. Maria Nolan
Chief Officer
Secretariat of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol
1800 McGill College Avenue, 27th Floor,
Montreal, Quebec H3A 3J6
Canada

Fax: (1 514) 282 0068

OFFICE OF THE EXECUTIVE DIRECTOR – P.O. Box 30552, Nairobi, 00100 Kenya
Tel: (254 20) 762 3386, 3652, 3418; Fax: (254 20) 762 4275/4608 –
E-mail: agnes.atsiaya@unep.org

United Nations Environment Programme

-2-


Furthermore, the Ministers, heads of delegation and other stakeholders who adopted the Dubai Declaration expressed their intention of striving to "integrate SAICM into the work programmes of all relevant United Nations organizations, specialized agencies, funds, and programmes consistent with their mandates as accorded by the respective governing bodies." In the same vein, the SAICM Overarching Policy Strategy makes specific reference to the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol. In its chapter on financial considerations, that document notes that "financial arrangements for the Strategic Approach include, among other things:... making more effective use of and building upon existing sources of relevant global funding" and in that regard it invites the Multilateral Fund, within its mandate, "to consider whether and how it might support implementation of appropriate and relevant Strategic Approach objectives and to report." Accordingly I would encourage you to draw this invitation to the attention of the appropriate authorities of the Multilateral Fund and its secretariat, and to report to the second session of the ICCM in 2009 on Fund activities that contribute to SAICM implementation.

One of the principal mechanisms for supporting the initial implementation of SAICM will be the Quick Start Programme (QSP) established by the ICCM. The QSP comprises a UNEP-administered trust fund together with multilateral, bilateral and other forms of cooperation. The ICCM invited stakeholders, including intergovernmental organizations to contribute to the QSP. I encourage you to consider ways in which the Multi Lateral Fund might be able to contribute to the QSP in accordance with the objective and strategic priorities set out in resolution I/4 of the ICCM. For example, it may be appropriate to note certain Multilateral Fund projects as supporting QSP priorities and perhaps even to explore the potential for Multilateral Fund and QSP co-financing of projects.

Further information on SAICM and the QSP is available on the SAICM web site www.chem.unep.ch/saicm or from the SAICM secretariat, Chemicals Branch, UNEP/DTIE, 11-13 chemin des Anémones, CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland, telephone (41 22) 917 8334, fax (41 22) 797 3460, e-mail saicm@chemicals.unep.ch.

UNEP looks forward to working with Multilateral Fund in the implementation of SAICM and the achievement of the Johannesburg goal of sound management of chemicals by 2020.

Yours sincerely,



Shafiqat Kakakhel
Deputy Executive Director and
Officer-in-Charge

Annex III

Document SAICM/ICCM.2/INF/26: Report on the contribution of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol to the implementation of the Strategic Approach to International Chemicals Management



SAICM/ICCM.2/INF/26

Distr.: General
29 April 2009



English only

International Conference on Chemicals Management

Second session

Geneva, 11–15 May 2009

Item 4 (e) of the provisional agenda*

**Implementation of the Strategic Approach to International Chemicals Management:
financial and technical resources for implementation**

**Report on the contribution of the Multilateral Fund for the
Implementation of the Montreal Protocol to the implementation of
the Strategic Approach to International Chemicals Management**

Note by the secretariat

The secretariat has the honour to circulate, in the annex to the present note, a report by the Secretariat of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol on the Fund's contribution to the implementation of the Strategic Approach to International Chemicals Management. The document has been reproduced as received, without formal editing, and is provided for the information of the Conference.

* SAICM/ICCM.2/1.

Annex



MULTILATERAL FUND
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

Secretariat

22 April 2009

Dear Mr. Gubb,

I refer to your letter dated 25 November 2008 inviting the Secretariat of the Multilateral Fund to prepare a report for the second session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM), which will be held in Geneva in May 2009, and the subsequent exchange of e-mails between our Secretariats on this issue.

The Executive Committee, at its recently concluded 57th meeting has agreed that a short report be provided for the ICCM briefly covering information on activities supported by the Multilateral Fund that may have contributed to SAICM objectives. Please find this report attached.

As you are aware, I will be participating in the ICCM 2 meeting in May and, if required, will be ready to provide an oral summary to this meeting on the attached report.

Sincerely yours,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Maria Nolan".

Maria Nolan
Chief Officer

Mr. Matthew Gubb
Coordinator, SAICM secretariat
Geneva, Switzerland
Fax: 41 22 797 3460

Enclosure

BRIEF REPORT ON THE CONTRIBUTION OF THE MULTILATERAL FUND OF THE MONTREAL PROTOCOL TO THE IMPLEMENTATION OF THE STRATEGIC APPROACH TO INTERNATIONAL CHEMICALS MANAGEMENT (SAICM)

Background:

1. The Overarching Policy Strategy of the SAICM as adopted at the First International Conference on Chemicals Management (ICCM 1) in February 2006 has, as its overall objective the achievement of the sound management of chemicals throughout their life-cycle so that, by 2020, chemicals are used and produced in ways that lead to the minimization of significant adverse effects on human health and the environment. This objective will be achieved by implementing activities set out in the Global Plan of Action, which covers the following main areas of work:

- Identifying measures to support risk reduction;
- Strengthening knowledge and information;
- Strengthening of institutions, law and policy to promote good governance;
- Enhancing capacity building;
- Addressing illegal international traffic; and
- Improving general chemical management practices.

2. In the same overarching policy strategy, SAICM financial arrangements include, *inter alia*, "making more effective use of and building upon existing sources of relevant global funding including by inviting the Multilateral Fund within its mandate to consider whether and how it might support implementation of appropriate and relevant SAICM objectives and to report to the ICCM."

3. This short paper is prepared as a report to the Second Session of the International Conference of Chemicals Management upon invitation by the SAICM Secretariat.

The Multilateral Fund and SAICM Objectives

4. At its 49th Meeting, the Executive Committee of the Multilateral Fund agreed on decision 49/1(c) with regards to SAICM, which states to "*bring the attention of the Ozone Secretariat prior to the Eighteenth Meeting of the Parties, the invitation by the first session of the International Conference on Chemicals Management (ICCM) to the Montreal Protocol and its Multilateral Fund to consider whether and how these might support implementation of appropriate and relevant strategic approach objectives within their mandate and report to the ICCM.*" This decision was conveyed to the 18th Meeting of the Parties for their action. At that time the Parties to the Montreal Protocol did not address this issue.

5. The Parties to the Montreal Protocol established, at their 2nd Meeting in 1990 a financial mechanism according to Article 10 of the Montreal Protocol to provide financial and technical assistance to countries operating under Article 5(1) of the Montreal Protocol (developing countries) to enable them to comply with the phase-out of ozone-depleting substances (ODS)

following the control schedule under the Protocol. In implementing this mandate the Multilateral Fund for the implementation of the Montreal Protocol, since 1991, has approved US\$2.3 billion for activities that have contributed towards phasing out the consumption and production of ozone depleting chemicals in over 140 countries.

6. Most of these funded activities include elements similar to those in the SAICM Global Plan of Action, recognizing that all of the Fund's work is related to ozone protection. Taking into consideration the activities listed in paragraph 1 above, the projects funded by the Multilateral Fund have contributed to the objectives of SAICM as shown below:

- Supporting **risk reduction**, as the projects funded and approved by the Multilateral Fund promote the phase-out of chemicals that pose a **risk** to the ozone layer, human health and environment;
- The Multilateral Fund ensures **knowledge and information sharing** through the operation of an information clearinghouse for the Montreal Protocol as well as a Compliance Assistance Programme;
- Training of customs officers and harmonizing customs codes for ODS are important activities that **promote knowledge and information sharing**, and encourage a stricter **monitoring of illegal trade in ODS**;
- Implementation of activities in countries are supported by approved national action plans (country programmes or strategic phase-out plans) that are prepared with broad stakeholder agreement through consultations and discussions thereby promoting **stronger governance** in the country;
- Most projects funded under the Multilateral Fund promote **good governance** by requiring countries to enact ozone protection regulations and enforce import and export licensing systems to regulate the movement of ODS across national borders to **prevent illegal trade in ODS**;
- **Capacity building** of the government institutions responsible for ozone protection is created through funded national ozone units (NOU) covered by institutional strengthening projects in each country. These units own and oversee the national programme of phasing out ODS consumption and production according to the Montreal Protocol's requirements;
- Training in good service practices for refrigeration technicians promotes safe handling of ODS during servicing and disposal of equipment and promotes **capacity building** of those stakeholders involved in ODS phase out; and
- Regional enforcement networks in at least 4 regions have been established to facilitate joint meetings between Customs Officers and the Ozone focal points to exchange information and enable the **monitoring of illegal international traffic** in ozone depleting chemicals.

7. The capacities so created and strengthened have been instrumental in achieving the success of the Montreal Protocol to date in developing countries. While these capacities have been funded in line with Article 10 of the Montreal Protocol and created to achieve the objectives of this Treaty, they embody the objectives of SAICM, and promote a synergy of activities in a number of instances. For example, in many countries, both agreements share national focal points therefore facilitating coordination of national activities in the country on chemicals management. Taking into account the success of the Montreal Protocol and its twenty years of experience in achieving its goals, SAICM could consider looking to the implementation mechanisms of the Multilateral Fund as it develops its own approaches. For instance, the concept of national ozone units/regional groupings have been effective operational models for ozone protection and may be effective for implementing SAICM objectives.

8. The experience and lessons learned under the Montreal Protocol in data collection and reporting, drafting and enacting import/export licensing systems, activities related to harmonisation of customs, and training of customs officers, among other implementation modalities could inform SAICM participants.

9. With the above, it is evident that the actions under the Multilateral Fund have proven to support many, if not all, SAICM objectives. However, it is difficult to consider other actions under the Multilateral Fund that are designed to specifically to support SAICM objectives because of the Fund's well defined mandate under the Montreal Protocol that limits the use of the Fund to providing support to implement commitments under the Protocol. Any closer collaborative actions would require careful examination of the legal, administrative and financial implications of so doing at an appropriate level, such as that of the Meeting of the Parties to the Montreal Protocol.
